

Naghti l-kunsens tieghi.

(L.S.)

GUIDO DE MARCO
President

16 ta' Jannar, 2001

ATT Nru. I ta' l-2001

ATT biex jemenda l-Att dwar l-Interpretazzjoni, Kap. 249.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej: —

1. It-titolu ta' dan l-Att hu l-Att ta' l-2001 li jemenda l-Att dwar l-Interpretazzjoni, u għandu jinqara u jiftiehem hekk waħda ma' l-Att dwar l-Interpretazzjoni, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjah "l-Att prinċipali".

Titolu fil-qosor.
Kap. 249.

2. Minnufih wara s-subartikolu (3) ta' l-artikolu 3 ta' l-Att prinċipali, għandu jiżdied dan is-subartikolu li ġej: —

Emenda ta'
l-artikolu 3
ta' l-Att prinċipali.

“(4) (a) Kull riferenza f’xi liġi għal “dritt internazzjonali” jew “liġi internazzjonali” għandha tiftiehem bħala riferenza għal-dritt internazzjonali kif interpretat fejn meħtieġ skond dawk l-istrumenti internazzjonali, jekk ikun hemm, li Malta tista’ minn żmien għal żmien tkun parti fihom.

(b) Kull riferenza f’xi liġi għall-obbligazzjonijiet internazzjonali ta’ Malta għandha tiftiehem bħala riferenza għall-obbligazzjonijiet li Malta tassumi taht id-dritt internazzjonali.

(ċ) Il-frażijiet “delitti kontra l-umanità”, “delitti kontra d-dritt internazzjonali” u “reat politiku” għandu jkollhom l-istess tifsira bħalma hu mogħti lilhom taħt id-dritt internazzjonali konswetudinarju b’mod ġenerali u fi strumenti internazzjonali li Malta tista’ tkun parti fihom b’mod partikolari.”.

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 460 tat-8 ta’ Jannar, 2001.

ANTON TABONE
Speaker

RICHARD J. CAUCHI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati